



# Endometriosis

## ¿QUÉ ES LA ENDOMETRIOSIS?

La endometriosis es un trastorno en el que el tejido que generalmente se encuentra dentro del útero crece en lugares donde no debería aparecer. Normalmente, el útero está recubierto de tejido (llamado endometrio) que crece y se engrosa todos los meses para prepararse para un embarazo. Las hormonas producidas por los ovarios controlan este proceso mensual. Si no se produce un embarazo, la sangre y el tejido se desprenden y salen del cuerpo a manera de flujo menstrual (el periodo).

Sin embargo, surgen problemas si el tejido endometrial crece fuera del útero, en lugares como los ovarios; las trompas de Falopio; la vejiga, los intestinos o el recto; o en el tejido que recubre la pelvis. Las hormonas le indican al tejido que crece en el lugar equivocado (llamado implante) que se desprenda todos los meses. Pero la sangre y el tejido no tienen manera de salir del cuerpo. Es posible que se forme tejido cicatrizal y quistes (sacos que a menudo están llenos de sangre vieja). A veces, los quistes grandes se abren. La endometriosis puede causar dolor crónico e infertilidad.

## ¿SABÍA USTED?

**Aproximadamente 30 a 40 por ciento de las mujeres con endometriosis tienen dificultad para salir embarazadas.**

## ¿QUÉ CAUSA LA ENDOMETRIOSIS?

Se desconoce la causa exacta. Una causa posible es un proceso llamado menstruación retrógrada. Sucede cuando el flujo sanguíneo menstrual regresa por las trompas de Falopio a la pelvis en vez de salir del cuerpo. Luego el tejido del útero permanece en la pelvis y crece. Otra causa posible es heredar un gen que aumenta el riesgo de endometriosis.

Las mujeres son más propensas a tener endometriosis si

- su madre, hermana o hija la tiene
- tienen un trastorno que impide el flujo menstrual normal
- tienen ciclos menstruales de menos de 27 días y el flujo dura más de ocho días

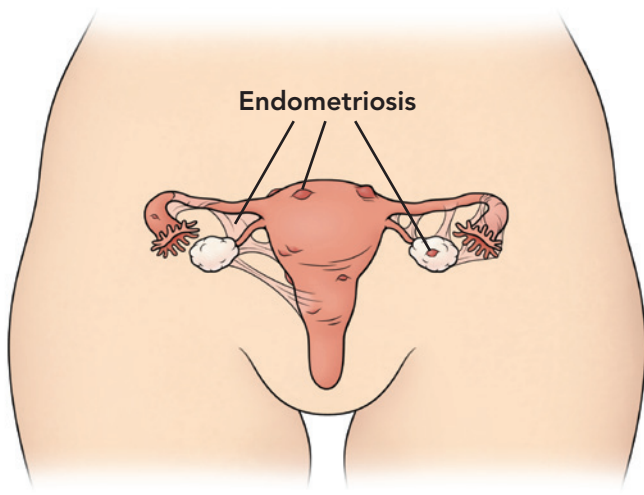
Las mujeres que no han dado a luz también tienen un riesgo más alto.

## ¿CUÁLES SON LOS SÍNTOMAS DE LA ENDOMETRIOSIS?

En algunos casos, la infertilidad es el primer síntoma de la endometriosis. Sin embargo, hay tratamientos que pueden ayudar a estas mujeres a salir embarazadas.

Algunas mujeres no tienen ningún síntoma. Si se presentan síntomas, las mujeres, además de infertilidad, pueden padecer

- Dolor pélvico y cólicos antes y durante el periodo menstrual, que a menudo empeoran con los años
- Dolor abdominal o pélvico durante la ovulación
- Dolor lumbar
- Dolor durante y después del coito
- Dolor al orinar o durante la evacuación intestinal, especialmente durante el periodo
- Diarrea, estreñimiento, náuseas, hinchazón o fatiga



El grado de dolor que siente la mujer no está relacionado con el nivel de endometriosis que tiene. De todos modos, el dolor severo o frecuente puede interferir con las actividades diarias. Las mujeres con dolor o infertilidad pueden sentirse preocupadas, molestas, deprimidas o frustradas.

## ¿CÓMO SE DIAGNOSTICA LA ENDOMETRIOSIS?

Las mujeres que sospechen que tienen endometriosis deben describirle sus síntomas a su médico. Varios tipos de pruebas ayudan a llegar a un diagnóstico:

- En un examen pélvico, el médico examina manualmente la zona de la pelvis en busca de quistes, cicatrices y otros problemas.
- Una ecografía produce imágenes de los órganos reproductivos de la mujer para revelar quistes.

Pero la única manera de que un médico sepa con certeza si una mujer tiene endometriosis es un tipo de cirugía llamada laparoscopia. El médico inserta un dispositivo con luz para mirar por un pequeño orificio en el abdomen. Luego el médico busca implantes endometriales fuera del útero. Los resultados de la laparoscopia revelan si la endometriosis es leve, moderada o severa.

## ¿CUÁL ES EL TRATAMIENTO PARA LA ENDOMETRIOSIS?

Se trata la endometriosis con medicamentos, cirugía o ambos. Los analgésicos de venta libre alivian los cólicos menstruales y otros tipos de dolor. Los tratamientos con hormonas disminuyen o bloquean la acción de las hormonas ováricas que causan que los implantes crezcan y sangren. Los tratamientos hormonales incluyen

- Pastillas anticonceptivas
- Agonistas GnRH
- Progestinas
- Danazol
- Inhibidores de aromatasa

### EDITORES

JoAnn Pinkerton, MD  
Dale W. Stovall, MD  
Hugh S. Taylor, MD

La Red de Salud Hormonal (*Hormone Health Network*) ofrece recursos gratuitos por Internet que se basan en los más avanzados conocimientos científicos y clínicos de la Sociedad de Endocrinología (*The Endocrine Society* en [www.endo-society.org](http://www.endo-society.org)). El objetivo de la Red es que los pacientes no solo tengan información, sino que sean activos participantes en la atención de salud que reciben.

Endometriosis hoja informativa

En operaciones conservadoras, el cirujano extirpa los quistes y las cicatrices. Este tipo de cirugía puede aliviar el dolor y ayudar a combatir la infertilidad. Como último recurso, los cirujanos pueden extirpar el útero (operación llamada histerectomía) cuando la endometriosis es severa. A veces también se extirpan los ovarios. El embarazo no es posible después de una histerectomía.

## ¿QUÉ MÁS PUEDE HACER SI TIENE ENDOMETRIOSIS?

Algunas mujeres descubren que darse baños calientes o usar compresas de agua caliente ayuda a aliviar el dolor. No se ha comprobado que los tratamientos médicos alternativos, como la acupuntura, ayuden a las mujeres con endometriosis. Hay grupos que ofrecen asesoría y apoyo a mujeres.

## Preguntas que debe hacerle a su médico

- ¿Qué opciones de tratamiento tengo?
- ¿Cuáles son las ventajas y desventajas de cada tratamiento para mí?
- ¿Existe la probabilidad de ser infértil después del tratamiento o todavía podré salir embarazada?

## RECURSOS

- MedlinePlus (Instituto Nacional de Salud): [www.nlm.nih.gov/medlineplus/endometriosis.html](http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/endometriosis.html)
- Colegio de Obstetras y Ginecólogos de Estados Unidos: [www.acog.org/publications/patient\\_education/bp013.cfm](http://www.acog.org/publications/patient_education/bp013.cfm)
- Healthy Women: [www.healthywomen.org/condition/endometriosis](http://www.healthywomen.org/condition/endometriosis)
- Mayo Clinic: [www.mayoclinic.com/health/endometriosis/DS00289](http://www.mayoclinic.com/health/endometriosis/DS00289)
- WomensHealth.gov (Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos): <http://womenshealth.gov/publications/our-publications/fact-sheet/endometriosis.cfm>